



EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA

Briuselis, 2009 m. rugsėjo 17 d. (23.09)
(OR. en)

13347/09

PUBLIC 138

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SANTRAUKA 2009 M. LIEPOS–
RUGPJŪČIO MĖN.

Šį dokumentą sudaro:

- I PRIEDAS, kuriame pateiktas 2009 m. liepos–rugpjūčio mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas^{1 2}.
- II PRIEDAS, kuriame pateikta išsamesnė informacija, susijusi su šių aktų priėmimu.
I DALYJE pateikta informacija apie teisės aktų priėmimą: nurodyta teisės aktų priėmimo data, atitinkamas Tarybos posėdis, priimto dokumento numeris, prireikus – taikomos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai ir paaiškinimai bei į Tarybos posėdžių protokolus įtraukti pareiškimai. II DALYJE pateikiama su kitų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas internete (<http://consilium.europa.eu/>), žr. „Dokumentai“, tada – „Teisėkūros skaidrumas“ ir „Tarybos aktų santrauka“. Santraukoje pateiktus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre ([Galimybė susipažinti su Tarybos dokumentais: Viešas registras](#)).

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, sprendimus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

² Tuo atveju, jei teisės aktai priimti taikant bendro sprendimo procedūrą, gali skirtis Tarybos posėdžio, kurio metu teisės aktas buvo priimtas, data ir to teisės akto faktinė data, kadangi taikant bendro sprendimo procedūrą priimti teisės aktai nėra laikomi priimtais, kol jų nepasirašo Tarybos Pirmininkas ir Europos Parlamento Pirmininkas, taip pat šių dviejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Pažymėtina, kad tik protokolai dėl teisės aktų galutinio priėmimo yra autentiški (pateikiami internete adresu <http://consilium.europa.eu/>, žr. „Dokumentai“, tada – „Teisėkūros skaidrumas“ ir „Tarybos posėdžių protokolai“).

**2009 M. LIEPOS–RUGPJŪČIO MĖN.
TARYBOS PRIIMTŲ AKTŲ SĄRAŠAS**

2009 m. liepos 3 d. baigta rašytinė procedūra

Europos Bendrijų pirmosios instancijos teismo procedūros reglamento pakeitimai
OL L 184, 2009 7 16, p. 10-11

2009/528/EB, Euratomas: 2009 m. liepos 3 d. Tarybos sprendimas dėl naujo Europos Bendrijų Komisijos nario skyrimo
OL L 178, 2009 7 9, p. 16-16

2009 m. liepos 6 d. baigta rašytinė procedūra

2009 m. liepos 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 613/2009 dėl korekcinų koeficientų, nuo 2008 m. liepos 1 d. taikytinų į trečiąsias šalis paskirtų Europos Bendrijų pareigūnų, laikinųjų darbuotojų ir sutartininkų atlyginimams, nustatymo
OL L 181, 2009 7 14, p. 1–7

2009 m. liepos 7 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKA ir FINANSŲ) 2954-as posėdis

2009 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 664/2009, kuriuo nustatoma derybų dėl valstybių narių ir trečiųjų šalių susitarimų dėl jurisdikcijos, teismo sprendimų ir nutarčių, susijusių su santuoka, tėvų atsakomybe ir išlaikymo prievolėmis, pripažinimo bei vykdymo ir išlaikymo prievolėms taikytinos teisės bei tokių susitarimų sudarymo procedūra
OL L 200, 2009 7 31, p. 46–51

2009/536/EB: 2009 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas dėl valstybių narių užimtumo politikos gairių
OL L 180, 2009 7 11, p. 16–17

2009 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 614/2009 dėl bendros prekybos ovalbuminu ir laktalbuminu sistemos (kodifikuota redakcija)
OL L 181, 2009 7 14, p. 8–13

2009 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 679/2009, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1386/2007, nustatantį Žvejojimo Šiaurės Vakarų Atlante organizacijos reguliuojamame rajone taikytinas apsaugos ir vykdymo užtikrinimo priemones
OL L 197, 2009 7 29, p. 1–16

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/79/EB dėl dviračių motorinių transporto priemonių rankturių keleiviams (kodifikuota redakcija) (Tekstas svarbus EEE)
OL L 201, 2009 8 1, p. 29–35

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/78/EB dėl dviračių motorinių transporto priemonių stovų (Tekstas svarbus EEE)
OL L 231, 2009 9 3, p. 8–20

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/80/EB dėl dviračių arba triračių motorinių transporto priemonių valdymo mechanizmų, signalinių lempučių ir rodytuvų identifikavimo (kodifikuota redakcija) (Tekstas svarbus EEE)
OL L 202, 2009 4 8, p. 16–28

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 633/2009/EB, kuriuo Europos investicijų bankui suteikiama Bendrijos garantija paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams atlyginti
OL L 190, 2009 7 22, p. 1–10

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 662/2009, kuriuo nustatoma derybų dėl valstybių narių ir trečiųjų šalių susitarimų dėl tam tikrų klausimų, susijusių su sutartinėmis ir nesutartinėmis prievolėmis taikytina teise bei tokių susitarimų sudarymo procedūra
OL L 200, 2009 7 31, p. 25–30

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 663/2009 dėl ekonomikos gaivinimo, teikiant Bendrijos finansinę paramą energetikos srities projektams, programos sukūrimo
OL L 200, 2009 7 31, p. 31–45

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/81/EB dėl darbų, prekių ir paslaugų pirkimo tam tikrų sutarčių, kurias sudaro perkančiosios organizacijos ar subjektai gynybos ir saugumo srityse, sudarymo tvarkos derinimo ir iš dalies keičianti direktyvas 2004/17/EB ir 2004/18/EB (Tekstas svarbus EEE)
OL L 216, 2009 8 20, p. 76–136

2009 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 625/2009 dėl bendrų importo iš tam tikrų trečiųjų šalių taisyklių (kodifikuota redakcija)
OL L 185, 2009 7 17, p. 1–15

2009 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 598/2009, kuriuo nustatomas galutinis kompensacinis muitas ir laikinojo muto, nustatyto importuojamam Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės biodyzelinui, galutinis surinkimas
OL L 179, 2009 7 10, p. 1–25

2009 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 599/2009, nustatantis galutinį antidempingo muitą ir laikinojo muto, nustatyto importuojamam Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės biodyzelinui, galutinį surinkimą
OL L 179, 2009 7 10, p. 26–51

Tarybos išvados dėl procikliškumo
Dok. 11880/09

2009/591/EB: 2009 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas dėl perviršinio deficito Latvijoje
OL L 202, 2009 8 4, p. 50–51

Tarybos rekomendacija, skirta Latvijai, siekiant ištaisyti perviršinio valdžios sektoriaus deficito padėtį
Dok. 11660/09

2009/587/EB: 2009 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas dėl perviršinio deficito Maltoje
OL L 202, 2009 8 4, p. 42–43

Tarybos rekomendacija, skirta Maltai, siekiant ištaisyti perviršinio valdžios sektoriaus deficito padėtį
Dok. 11396/09

2009/588/EB: 2009 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas dėl perviršinio deficito Lietuvoje
OL L 202, 2009 4 8, p. 44–45

Tarybos rekomendacija, skirta Lietuvai, siekiant ištaisyti perviršinio valdžios sektoriaus deficito padėtį
Dok. 11398/09

2009/589/EB: 2009 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas dėl perviršinio deficito Lenkijoje
OL L 202, 2009 8 4, p. 46–47

Tarybos rekomendacija, skirta Lenkijai, siekiant ištaisyti perviršinio valdžios sektoriaus deficito padėtį
Dok. 11400/09

Tarybos rekomendacija, skirta Vengrijai, siekiant ištaisyti perviršinio valdžios sektoriaus deficito padėtį
Dok. 11404/09

2009/590/EB: 2009 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas dėl perviršinio deficito Rumunijoje
OL L 202, 2009 8 4, p. 48–49

Tarybos rekomendacija, skirta Rumunijai, siekiant ištaisyti perviršinio valdžios sektoriaus deficito padėtį
Dok. 11402/09

2009 m. liepos 7 d. Tarybos nuomonė dėl atnaujintos 2008–2013 m. Belgijos stabilumo programos
OL C 166, 2009 7 18, p. 1–6

2009 m. liepos 7 d. Tarybos nuomonė dėl atnaujintos 2008–2013 m. Austrijos stabilumo programos
OL C 166, 2009 7 18, p. 7–11

2009 m. liepos 7 d. Tarybos nuomonė dėl atnaujintos 2008–2011 m. Slovėnijos stabilumo programos
OL C 195, 2009 8 19, p. 1–5

2009 m. liepos 7 d. Tarybos nuomonė dėl 2008–2011 m. Slovakijos stabilumo programos
OL C 170, 2009 7 22, p. 1–5

2009 m. liepos 7 d. Tarybos nuomonė dėl atnaujintos 2008–2011 m. Rumunijos konvergencijos programos
OL C 170, 2009 7 22, p. 6–11

2009 m. liepos 9 d. baigta rašytinė procedūra

2009/532/EB: 2009 m. liepos 9 d. Valstybių ar Vyriausybių vadovų sudėties Tarybos sprendimas dėl siūlomo asmens, kurį ji ketina skirti Komisijos Pirmininku 2009–2014 m.
OL L 179, 2009 7 10, p. 61–61

2009 m. liepos 10 d. baigta rašytinė procedūra

2009 m. liepos 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 690/2009, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 216/2008 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiantis Europos aviacijos saugos agentūrą, panaikinantį Tarybos direktyvą 91/670/EEB, Reglamentą (EB) Nr. 1592/2002 ir Direktyvą 2004/36/EB (Tekstas svarbus EEE)
OL L 199, 2009 7 31, p. 6–6

2009 m. liepos 13 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS) 2956-as posėdis

2009/562/EB: 2009 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimas dėl metamo neįtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą ir dėl augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra šios medžiagos, registracijos panaikinimo (Tekstas svarbus EEE)
OL L 196, 2009 7 28, p. 22–26

2009 m. liepos 13 d. Tarybos direktyva 2009/82/EB, iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 91/414/EEB, įtraukiant veikliąją medžiagą tetrakonazolą (Tekstas svarbus EEE)
OL L 196, 2009 7 28, p. 10–13

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 808/2004 dėl informacinės visuomenės Bendrijos statistikos
Dok. PE-CONS 3637/09 + REV 3 (pt)

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl būtinausių darbo įrenginių naudojimui taikomų darbuotojų saugos ir sveikatos reikalavimų (antroji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (kodifikuota redakcija)
Dok. PE-CONS 3633/09 + COR 1 (nl) + COR 2 (es) + REV 1 (lt) + REV 2 (pl) + REV 3 (ro)

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl vidaus vandenų laivų tinkamumo plaukioti liudijimų abipusio pripažinimo (kodifikuota redakcija)
Dok. PE-CONS 3630/09 + REV 1 (mt)

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl apsaugos priemonių, kurių valstybės narės reikalauja iš Sutarties 48 straipsnio antroje pastraipoje apibrėžtų bendrovių, koordinavimo dėl narių ir trečiųjų asmenų interesų apsaugos, siekiant suvienodinti tokias apsaugos priemones (kodifikuota redakcija)

Dok. PE-CONS 3631/09 + COR 1 (nl) + REV 1 (pl) + REV 1 COR 1 (pl) + REV 2 (lt)

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimo ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo patikrinimo (kodifikuota redakcija)

Dok. PE-CONS 3632/09 + COR 1 (lt) + COR 2 + REV 1 (mt) + REV 1 COR 1(mt)

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl paprastų slėginių indų (kodifikuota redakcija)

Dok. PE-CONS 3634/09 + COR 1 (hu) + COR 2 (fr) + REV 1 (ro) + REV 2 (bg)

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva bendrovių teisės srityje dėl vienanarių privačių ribotos atsakomybės bendrovių (kodifikuota redakcija)

Dok. PE-CONS 3636/1/09 REV 1 + REV 2 (pl)

2009 m. liepos 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 617/2009, kuriuo leidžiama pradėti naudoti aukštos kokybės galvijienos autonominę importo tarifų kvotą

OL L 182, 2009 7 15, p. 1–1

Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurią turi priimti Bendrija dėl pasiūlymo iš dalies keisti Muitinės konvenciją dėl tarptautinio krovinių gabenimo su TIR knygelėmis (1975 m. TIR konvencija)

Dok. 11044/09 11044/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (it) + REV 3 (sk) + REV 4 (pl)

2009 m. liepos 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 626/2009, kuriuo baigiama dalinė tarpinė antidempingo maito, nustatyto tam tikrų Indijos kilmės grafito elektrodų sistemų importui, peržiūra pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 3 dalį

OL L 185, 2009 7 17, p. 16–18

2009/592/EB: 2009 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis 2009 m. sausio 20 d. Tarybos sprendimą 2009/290/EB dėl Bendrijos vidutinės trukmės finansinės pagalbos skyrimo Latvijai

OL L 202, 2009 8 4, p. 52–52

Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinojo partnerystės susitarimo pasirašymo ir laikino taikymo

Dok. 5558/2/09 + ADD 1-20 + ADD 12 COR 1 (pt) + ADD 13 REV 1 (pt) + ADD 19 COR 1 (et) + ADD 19 COR 2 (mt)

Tarybos sprendimas dėl laikinojo susitarimo, nustatančio Rytų ir Pietų Afrikos valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių ekonominės partnerystės susitarimo pagrindą, pasirašymo ir laikino taikymo

Dok. 5556/09 + ADD 1-35 + COR 1 (sk) + COR 2 (de) + ADD 4 COR 1 (pt) + ADD 7 REV 1 (pt) + ADD 13 COR 1 (pt) + ADD 13 COR 2 (bg) + ADD 15 COR 1 (bg) + ADD 17 COR 1 (bg) + ADD 18 REV 1 + ADD 19 REV 1 + ADD 20 REV 1 + ADD 21 REV 1 + ADD 22 REV 1 + ADD 23 REV 1 + ADD 24 REV 1 + ADD 26 COR 1 (bg) + ADD 29 COR 1 (pt) + ADD 29 COR 2 (bg) + ADD 30 COR 1 (bg) + ADD 32 COR 1 (bg) + ADD 32 COR 2 (sk) + ADD 35 COR 1 (bg)

Tarybos sprendimas dėl valstybių narių finansinių įnašų Europos plėtros fondui finansuoti (2-oji įnašo dalis 2009 m.)

Dok. 11543/09

2009 m. liepos 16 d. baigta rašytinė procedūra

2009/552/EB, Euratomas: 2009 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimas dėl naujo Europos Bendrijų Komisijos nario skyrimo

OL L 185, 2009 7 17, p. 23–23

2009 m. liepos 27 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI ir IŠORĖS SANTYKIAI) 2957-as posėdis

2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 753/2009, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 43/2009 nuostatas, susijusias su tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybėmis ir susijusiomis sąlygomis

OL L 214, 2009 8 19, p. 1–15

2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 754/2009, kuriuo leidžiama tam tikrų grupių laivams netaikyti Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 III skyriuje nustatytos žvejybos pastangų sistemos

OL L 214, 2009 8 19, p. 16–17

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva, iš dalies keičianti Direktyvos 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką nuostatas, susijusias su kai kurių laikotarpių pratęsimu

Dok. PE-CONS 3624/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (ro)

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, iš dalies keičiančio Reglamentą Nr. 1692/2006, nustatantį antrąją Marco Polo programą dėl Bendrijos finansinės paramos teikimo krovinių transporto sistemos atitikčiai aplinkosaugos reikalavimams didinti (Marco Polo II)

Dok. PE-CONS 3660/09

Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Bendrijos dalyvavimo kelių valstybių narių įgyvendinamoje Europos metrologijos mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programoje

Dok. PE-CONS 3661 + COR 1 (cs) + COR 2 (de) + COR 3 (mt) + REV 1 (nl)

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų (nauja redakcija)

Dok. PE-CONS 3622/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (es) + REV 2 (lt)

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva, iš dalies keičianti Tarybos direktyvų 77/91/EEB, 78/855/EEB ir 82/891/EEB bei Direktyvos 2005/56/EB nuostatas dėl ataskaitų bei dokumentų rengimo reikalavimų jungiant ir skaidant bendroves

Dok. PE-CONS 3644/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (nl) + COR 3 (de) + REV 1 (ro)

Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimų (ISA)

Dok. PE-CONS 3667/09 + REV 1 (lt)

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl prekybos produktais iš ruonių

Dok. PE-CONS 3668/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (dk) + COR 3 (de) + REV 1 (ga)

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva, iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 87/372/EEB dėl dažnių juostų, kurios turi būti paliktos viešajam paneuropiniam koriniam skaitmeniniam antžeminiam judriajam ryšiui suderintai diegti Bendrijoje

Dok. PE-CONS 3673/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (mt) + COR 3 (mt)

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, nustatantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką

Dok. PE-CONS 3646/09 + COR 1 (pt) + COR 2 (ga)

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo ir nustatantis jo priedų turinį

Dok. PE-CONS 3647/09

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl kredito reitingų agentūrų

Dok. PE-CONS 3642/09 + COR 1 + COR 2 + COR 3 (sk) + COR 4 (sv) REV 1 (sl) + REV 1 COR 1 (sl) + REV 1 COR 2 (sl) + REV 2 (cs) + REV 2 COR 1 (cs) + REV 3 (de) + REV 3 COR 1 (de)

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl tarptautinių mokėjimų Bendrijoje, panaikinantis Reglamentą (EB) Nr. 2560/2001

Dok. PE-CONS 3665/09 + COR 1 (cs)

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva, iš dalies keičianti direktyvų 2006/48/EB, 2006/49/EB ir 2007/64/EB nuostatas dėl centrinių įstaigų kontroliuojamų bankų, tam tikrų nuosavų lėšų straipsnių, didelių pozicijų, priežiūros priemonių ir krizių valdymo

Dok. PE-CONS 3670/09 + REV 1 (es) + REV 2 (bu) + REV 3 (de)

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl elektroninių pinigų įstaigų steigimosi, veiklos ir riziką ribojančios priežiūros, iš dalies keičianti Direktyvas 2005/60/EB bei 2006/48/EB ir panaikinti Direktyvą 2000/46/EB

Dok. PE-CONS 3666/09 + COR 1 + COR 2 (bu) + COR 3 (el) + COR 4 (sv) + REV 1 (lt) + REV 2 (it)

Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas, kuriuo nustatoma Bendrijos tam tikros finansinių paslaugų, finansinės atskaitomybės ir audito sričių veiklos paramos programa

Doc. PE-CONS 3671/09 + REV 1 (hu) + REV 2 (de)

Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos, Europos anglių ir plieno bendrijos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Turkmėnistano laikinojo susitarimo dėl prekybos ir su prekyba susijusių klausimų sudarymo Europos bendrijos vardu

Dok. 11549/1/09 REV 1

2009 m. liepos 27 d. Tarybos sprendimas 2009/597/BUSP dėl Europos Sąjungos ir Kroatijos Respublikos susitarimo dėl Kroatijos Respublikos dalyvavimo Europos Sąjungos karinėje operacijoje, skirtoje prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo (operacija „Atalanta“), pasirašymo ir laikino taikymo

OL L 202, 2009 8 4, p. 83–83

2009 m. liepos 27 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2009/571/BUSP, pratęsiantys Europos Sąjungos specialiojo įgaliojimo krizės Gruzijoje klausimais įgaliojimus

OL L 197, 2009 7 29, p. 109–109

2009 m. liepos 27 d. Tarybos sprendimas 2009/570/BUSP, iš dalies keičiantis Sprendimą 2008/901/BUSP dėl tarptautinės nepriklausomos konflikto Gruzijoje tyrimo misijos ir pratęsiantis jo galiojimą

OL L 197, 2009 7 29, p. 108–108

2009 m. liepos 27 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2009/572/BUSP, keičiantys Bendruosius veiksmus 2008/736/BUSP dėl Europos Sąjungos stebėsenos misijos Gruzijoje (EUMM Georgia) ir pratęsiantys jų galiojimą

OL L 197, 2009 7 29, p. 110–110

2009 m. liepos 27 d. Tarybos bendroji pozicija 2009/573/BUSP, iš dalies keičianti Bendrąją poziciją 2006/795/BUSP dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai

OL L 197, 2009 7 29, p. 111–116

Tarybos išvados dėl Kenijos

Dok. 12440/09

2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 680/2009, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 423/2007 dėl ribojančių priemonių Iranui

OL L 197, 2009 7 29, p. 17–17

2009 m. liepos 27 d. Tarybos sprendimas 2009/569/BUSP dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (OPCW) veiksmams įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją

OL L 197, 2009 7 29, p. 96–107

Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 3/2009 dėl 1994–1999 m. ir 2000–2006 m. programavimo laikotarpių nuotekų valymui skirtų struktūrinių priemonių išlaidų veiksmingumo

Dok. 11995/09

2009/593/EB: 2009 m. liepos 27 d. Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimo 1999/70/EB dėl nacionalinių centrinių bankų išorės auditorių nuostatas dėl Banka Slovenije išorės auditoriaus
OL L 202, 2009 8 4, p. 53–53

Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos bei Lichtenšteino Kunigaikštystės susitarimo dėl minėtų valstybių dalyvavimo Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros veikloje sąlygų pasirašymo Bendrijos vardu
Dok. 10701/09

ES ir Vakarų Balkanų šalių kovos su narkotikais veiksmų planas (2009–2013 m.)
Dok. 12185/09

Tarybos išvados dėl Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 4/2009 dėl Komisijos atliekamo nevalstybinių subjektų dalyvavimo EB vystomajame bendradarbiavime valdymo
Dok. 12194/09

2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 681/2009, kuriuo baigiama Reglamento (EB) Nr. 192/2007, nustatančio galutinį antidempingo muitą tam tikram importuojamam, inter alia, Malaizijos kilmės polietileno tereftalatui, naujojo eksportuotojo peržiūra, vėl nustatomas muitas vieno šios šalies eksportuotojo importui ir baigiama šio importo registracija
OL L 197, 2009 7 29, p. 18–19

2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 703/2009, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir laikinojo muito, nustatyto importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės vielos gamybai skirtiems strypams, galutinis surinkimas ir baigiamas tyrimas dėl importuojamų Moldovos Respublikos ir Turkijos kilmės vielos gamybai skirtų strypų
OL L 203, 2009 8 5, p. 1–13

2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 682/2009, kuriuo baigiama dalinė tarpinė antidempingo priemonių, taikomų tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plastikiniams maišeliams ir krepšeliams, peržiūra
OL L 197, 2009 7 29, p. 20–21

2009/618/EB: 2009 m. liepos 27 d. Tarybos sprendimas dėl konsultacijų su Gvinėjos Respublika pagal Kotonu susitarimo 96 straipsnį baigimo
OL L 214, 2009 8 19, p. 34–39

Tarybos sprendimas dėl Susitarimo, kuriuo nustatomas Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Rytų Afrikos bendrijos valstybių partnerių ekonominės partnerystės susitarimo pagrindas, pasirašymo ir laikino taikymo
Dok. 17462/08 + ADD 1-9 + COR 1 (it) + COR 2 (hu) + COR 3 (et) + COR 4 (hu) + COR 5 + ADD 2 REV 1 + ADD 3 REV 1 + ADD 4 REV 1 + ADD 5 REV 1 + ADD 9 REV 1 (it)

Tarybos sprendimas dėl Europos Bendrijų institucijų bendrųjų taisyklių, kuriomis iš dalies keičiamos Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 28a straipsnio 10 dalį priimtos bedarbio pašalpos teikimo laikiniejiems darbuotojams nuostatų taikymo taisyklės
Dok. 11712/09 + REV 1 (mt)

Tarybos išvados dėl Islandijos paraiškos dėl narystės Europos Sąjungoje
Dok. 12311/09

2009 m. liepos 27–28 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI ir IŠORĖS SANTYKIAI) 2958-as posėdis

Tarybos išvados dėl Somalio
Dok. 12441/09

Tarybos išvados dėl EUMM Georgia
Dok. 12243/09

2009 m. rugpjūčio 4 d. baigta rašytinė procedūra

2009 m. rugpjūčio 4 d. Tarybos sprendimas 2009/599/BUSP, įgyvendinantis Bendrąją poziciją 2006/795/BUSP dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai
OL L 203, 2009 8 5, p. 81–84

2009 m. rugpjūčio 7 d. baigta rašytinė procedūra

2009 m. rugpjūčio 7 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2009/605/BUSP, iš dalies keičiantys Bendruosius veiksmus 2009/137/BUSP, pratęsiančius Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Kosove įgaliojimus
OL L 206, 2009 8 8, p. 20–20

2009 m. rugpjūčio 13 d. baigta rašytinė procedūra

2009 m. rugpjūčio 13 d. Tarybos bendroji pozicija 2009/615/BUSP, iš dalies keičianti Bendrąją poziciją 2006/318/BUSP, atnaujinančią ribojančias priemones Birmaj/Mianmarui
OL L 210, 2009 8 14, p. 38–69

2009 m. rugpjūčio 17 d. baigta rašytinė procedūra

2009 m. rugpjūčio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 768/2009, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1890/2005, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas importuojamoms, inter alia, Vietnamo kilmės nerūdijančio plieno sąvaržoms
OL L 221, 2009 8 25, p. 1–4

2009 m. rugpjūčio 27 d. baigta rašytinė procedūra

2009 m. rugpjūčio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 803/2009, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos ir Tailando kilmės, taip pat iš Taivano siunčiamoms vamzdžių ir vamzdelių jungiamosioms detalėms iš geležies ar plieno, deklaruotoms kaip Taivano kilmės arba ne, ir panaikinamas Chup Hsin Enterprise Co. Ltd. ir Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd. taikytas atleidimas nuo antidempingo priemonių
OL L 233, 2009 9 4, p. 1–17

INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ 2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.			
TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2009 m. liepos 7 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKA ir FINANSŲ) 2954-as posėdis 2009 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 664/2009, kuriuo nustatoma derybų dėl valstybių narių ir trečiųjų šalių susitarimų dėl jurisdikcijos, teismo sprendimų ir nutarčių, susijusių su santuoka, tėvų atsakomybe ir išlaikymo prievolėmis, pripažinimo bei vykdymo ir išlaikymo prievolėms taikytinos teisės bei tokių susitarimų sudarymo procedūra Tarybos pareiškimas dėl 6 ir 9 straipsnių Tais atvejais, kai Komisija ketina neleisti pradėti oficialių derybų dėl numatyto susitarimo pagal 6 straipsnį arba neleisti sudaryti derybose pasiekto susitarimo pagal 9 straipsnį, atitinkama valstybė narė, jei ji to pageidauja, bet kuriuo metu gali perduoti šį klausimą svarstyti Tarybai, kad būtų surengti debatai šioje institucijoje. Tarybos ir Komisijos pareiškimai dėl 13 straipsnio Taryba prašo Komisijos rengiant ataskaitą pagal 13 straipsnį atidžiai išnagrinėti, ar atsižvelgiant į sukaupią reglamento taikymo patirtį netekęs galios reglamentas turėtų būti pakeistas nauju reglamentu, kuris apimtų tuos pačius klausimus arba ir kitus klausimus, nagrinėjamus kituose Bendrijos teisės aktuose. Atsižvelgdama į Reglamento dėl taikytinos teisės taikymo ataskaitą, Komisija visų pirma turėtų apsvarstyti, ar galimas naujas reglamentas turėtų apimti pripažinimo ir vykdymo klausimus, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 44/2001. Komisija atkreipia dėmesį į šį prašymą ir neviršydama savo įgaliojimų ataskaitoje dėl reglamento taikymo atidžiai jį išnagrinės.	9987/09 + REV 1 (fi)	Balsų vieningumas	Visos valstybės narės balsavo „už“

INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ 2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.			
TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Komisijos pareiškimas Komisija primena, kad pagal EB sutarties 307 straipsnio pirmą pastraipą šios sutarties nuostatos neturi paveikti teisių ir pareigų, kylančių iš susitarimų, sudarytų iki įstojimo dienos tarp vienos ar keleto valstybių narių ir vienos ar keleto trečiųjų šalių. Tai taip pat taikytina vadinamiesiems bendriems teisinės pagalbos susitarimams. Jei tokie susitarimai yra nesuderinami su EB sutartimi, valstybės narės imasi visų reikiamų priemonių, kad, vadovaudamosi EB sutarties 307 straipsnio antra pastraipa, pašalintų egzistuojantį nesuderinamumą. Komisija laikosi nuomonės, kad stojančios valstybės turėtų iš naujo vesti derybas dėl tokių susitarimų, kad būtų pašalintas nesuderinamumas su Bendrijos <i>acquis</i> , be kita ko, jurisdikcijos, sprendimų pripažinimo ir vykdymo civilinėse bei komercinėse bylose klausimais. Komisija siūlo visapusišką paramą, kad būtų pasiekta priimtinių rezultatų dėl šių konkrečių susitarimų. Komisija mano, kad tų naujų derybų rezultatai turėtų būti peržiūrimi praėjus 8 metams nuo reglamentų priėmimo.			
2009/536/EB: 2009 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas dėl valstybių narių užimtumo politikos gairių	10421/09	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2009 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 614/2009 dėl bendros prekybos ovalbuminu ir laktalbuminu sistemos (kodifikuota redakcija)	10357/09	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2009 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 679/2009, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1386/2007, nustatantį Žvejybos Šiaurės Vakarų Atlante organizacijos reguliuojamame rajone taikytinas apsaugos ir vykdymo užtikrinimo priemones	10150/09 + COR 1 (hu) + REV 1 (lv)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/79/EB dėl dviračių motorinių transporto priemonių ranktūrių keleiviams (kodifikuota redakcija) (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 3626/1/08 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/78/EB dėl dviračių motorinių transporto priemonių stovų (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 3625/1/08 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/80/EB dėl dviračių arba triračių motorinių transporto priemonių valdymo mechanizmų, signalinių lempučių ir rodytuvų identifikavimo (kodifikuota redakcija) (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 3629/1/08 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 633/2009/EB, kuriuo Europos investicijų bankui suteikiama Bendrijos garantija paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams atlyginti	PE-CONS 3620/1/09 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 662/2009, kuriuo nustatoma derybų dėl valstybių narių ir trečiųjų šalių susitarimų dėl tam tikrų klausimų, susijusių su sutartinėmis ir nesutartinėmis prievolėmis taikytina teise bei tokių susitarimų sudarymo procedūra	PE-CONS 3655/2/09 REV 2	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Tarybos pareiškimas dėl 6 ir 9 straipsnių Tais atvejais, kai Komisija ketina neleisti pradėti oficialių derybų dėl numatyto susitarimo pagal 6 straipsnį arba neleisti sudaryti derybose pasiekto susitarimo pagal 9 straipsnį, atitinkama valstybė narė, jei ji to pageidauja, bet kuriuo metu gali perduoti šį klausimą svarstyti Tarybai, kad būtų surengti debatai šioje institucijoje.			

INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ 2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.			
TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Tarybos ir Komisijos pareiškimas dėl 13 straipsnio Taryba prašo Komisijos rengiant ataskaitą pagal 13 straipsnį atidžiai išnagrinėti, ar atsižvelgiant į sukaupą reglamento taikymo patirtį netekęs galios reglamentas turėtų būti pakeistas nauju reglamentu, kuris apimtų tuos pačius klausimus arba ir kitus klausimus, nagrinėjamus kituose Bendrijos teisės aktuose. Atsižvelgdama į Reglamento dėl taikytinos teisės taikymo ataskaitą, Komisija visų pirma turėtų apsvarstyti, ar galimas naujas reglamentas turėtų apimti pripažinimo ir vykdymo klausimus, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 44/2001. Komisija atkreipia dėmesį į šį prašymą ir neviršydama savo įgaliojimų ataskaitoje dėl reglamento taikymo atidžiai jį išnagrinės. Komisijos pareiškimas Komisija primena, kad pagal EB sutarties 307 straipsnio pirmą pastraipą šios sutarties nuostatos neturi paveikti teisių ir pareigų, kylančių iš susitarimų, sudarytų iki įstojimo dienos tarp vienos ar keleto valstybių narių ir vienos ar keleto trečiųjų šalių. Tai taip pat taikytina vadinamiesiems bendriems teisinės pagalbos susitarimams. Jei tokie susitarimai yra nesuderinami su EB sutartimi, valstybės narės imasi visų reikiamų priemonių, kad, vadovaudamosi EB sutarties 307 straipsnio antra pastraipa, pašalintų egzistuojantį nesuderinamumą. Komisija laikosi nuomonės, kad stojančios valstybės turėtų iš naujo vesti derybas dėl tokių susitarimų, kad būtų pašalintas nesuderinamumas su Bendrijos <i>acquis</i>, be kita ko, jurisdikcijos, sprendimų pripažinimo ir vykdymo civilinėse bei komercinėse bylose klausimais. Komisija siūlo visapusišką paramą, kad būtų pasiekta priimtinių rezultatų dėl šių konkrečių susitarimų. Komisija mano, kad tų naujų derybų rezultatai turėtų būti peržiūrimi praėjus 8 metams nuo reglamentų priėmimo.			
2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 663/2009 dėl ekonomikos gaivinimo, teikiant Bendrijos finansinę paramą energetikos srities projektams, programos sukūrimo	PE-CONS 3659/2/09 REV 2	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Komisijos pareiškimas Komisija pabrėžia, kad energijos vartojimo efektyvumas ir atsinaujinantieji energijos ištekliai yra ES energetikos politikos svarbiausi prioritetai tiek dėl aplinkosaugos, tiek dėl tiekimo saugumo priežasčių. Todėl šiuo reglamentu bus prisidedama prie šių prioritetų įgyvendinimo teikiant svarią paramą jūros vėjo energijos projektams. Šiomis aplinkybėmis Komisija primena įvairias kitas naujas iniciatyvas, kuriomis remiamas energijos vartojimo efektyvumas ir atsinaujinantieji energijos ištekliai ir kurias Komisija konkrečiai pasiūlė Europos ekonomikos atgaivinimo plane, Europos Vadovų Tarybos patvirtintame 2008 m. gruodžio mėn. Jos apima: Europos regioninės plėtros fondo reglamento pakeitimą, siekiant sudaryti sąlygas skirti apie 8 mlrd. EUR investicijų energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiųjų energijos išteklių projektų įgyvendinimui gyvenamuosiuose namuose visose valstybėse narėse. Viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę dėl Europos efektyviai energiją vartojančių pastatų iniciatyvos, skirtos skatinti ekologiškas technologijas ir kurti efektyviai energiją vartojančias sistemas bei medžiagas, kurios būtų naudojamos naujuose ir renovuotuose pastatuose. Šiai priemonei numatoma skirti 1 mlrd. EUR: 2010–2013 m. iš esamo EB 7-osios pamatinės programos biudžeto skirti 500 mln. EUR, o dar 500 mln. EUR skirs pramonės sektorius. EB ir EIB tvarios energijos finansavimo iniciatyvą. Ja siekiama sudaryti sąlygas investicijoms į energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiųjų energijos išteklių projektus, vykdomus miestuose. Komisija finansuoja Europos pažangios energetikos programos techninės pagalbos priemonę (2009 m. numatyta skirti 15 mln. EUR). Šia priemone, kurią administruoja EIB, bus sudarytos palankesnės sąlygos gauti EIB paskolų, pasižyminčių dideliu poveikiu. ES institucinių investuotojų, kuriems vadovauja EIB, į rinką orientuoto kapitalo fondo Marguerite – 2020 m. Europos energetikos, kovos su klimato kaita ir infrastruktūros fondo – sukūrimą. Šio fondo lėšos būtų investuojamos į energetikos ir kovos su klimato kaita sritis (TEN-E, tvarios energijos gamybą, atsinaujinančiuosius energijos išteklius, naujas technologijas, energijos vartojimo efektyvumą, tiekimo saugumą ir aplinkosauginę infrastruktūrą). Komisija remia šią iniciatyvą. Be to, atsakydama į Tarybos (2009 m. kovo mėn. Europos Vadovų Tarybos išvados) ir į Parlamento (EP rezoliucija P6_TA(2009)0064) prašymus, Komisija iki 2009 m. lapkričio mėn. pabaigos pateiks patikslintą energijos vartojimo efektyvumo veiksmų planą. Specialistai sutinka, kad energijos vartojimo efektyvumas yra pigiausia turima galimybė išmetamam šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiui mažinti. Iki 2009 m. lapkričio mėn. Komisija pateiks išsamią kliūčių, kurios trukdo skirti daugiau investicijų energijos vartojimo efektyvumo srityje, analizę. Ji visų pirma išnagrinės, ar reikia didesnių finansinių paskatų skiriant mažų palūkanų subsidijas ir (arba) dotacijas, kaip šiuo tikslu būtų galima panaudoti Europos biudžetą, o prireikus Komisija į naują ES energetinio saugumo ir infrastruktūros priemonę, kuri turi būti parengta 2010 m., inter alia, įtrauks papildomų lėšų energijos vartojimo efektyvumo užtikrinimui finansuoti.			

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Peržiūrėdama energijos vartojimo efektyvumo veiksmų planą Komisija ypatingą dėmesį skirs energijos vartojimo efektyvumo aspektui kaimyninėse šalyse. Ji išnagrinės, kaip ji gali skirti finansinių ir reguliavimo paskatų kaimyninėms šalims, kad jos padidintų investicijas į energijos vartojimo efektyvumą. Jei 2010 m. pagal reglamento 28 straipsnį pateikdama šio reglamento įgyvendinimo ataskaitą Komisija nustatytų, kad iki 2010 m. pabaigos neįmanoma skirti dalį lėšų, numatytų šio reglamento priede išvardytiems projektams, prireikus, laikydamosi geografiniu požiūriu subalansuoto principo, ji pasiūlys šio reglamento pakeitimą, kuriuo būtų sudarytos sąlygos finansuoti ne tik pirmiau nurodytas iniciatyvas, bet ir projektus energijos vartojimo efektyvumo bei atsinaujinančiųjų energijos išteklių srityje, taikant atitikties finansavimo reikalavimams kriterijus, kurie būtų panašūs į šio reglamento priede išvardytiems projektams taikomus kriterijus. Portugalijos pareiškimas Portugalija balsuoja „už“, tačiau, jos nuomone, peržiūrint programą pagal 28 straipsnį turėtų būti apsvarstyta galimybė įtraukti projektus, susijusius su atsinaujinančiais energijos ištekliais ir energijos vartojimo efektyvumu, visų pirma su mikrogeneracija ir pažangiais tinklais bei skaitikliais, kad būtų pasiekti reglamento 4 straipsnio a ir b punktuose nustatyti tikslai. 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/81/EB dėl darbų, prekių ir paslaugų pirkimo tam tikrų sutarčių, kurias sudaro perkančiosios organizacijos ar subjektai gynybos ir saugumo srityse, sudarymo tvarkos derinimo ir iš dalies keičianti direktyvas 2004/17/EB ir 2004/18/EB (Tekstas svarbus EEE)			
	PE-CONS 3609/6/09 REV 6	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: PT

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Portugalijos pareiškimas Portugalija labai apgailestauja dėl to, kad nebuvo pasinaudota galimybe nustatyti sąžiningas konkurencijos sąlygas gynybos įrangos rinkoje sudarant vienodas galimybes Europos įmonėms, visų pirma dėl to, kad nebuvo apsvarstytos priemonės, būtinos laipsniškam pagrindinių rangovų tiekimo grandinių atvėrimui. Todėl Portugalija norėtų paraginti Komisiją teikti pasiūlymus dėl teisės aktų, jei atlikus peržiūrą pagal direktyvos 73 straipsnį paaiškėtų, kad taikant direktyvą nebuvo sudarytos sąlygos sukurti tiekimo grandinių vidaus rinką, kurioje aktyviau veiktų mažosios ir vidutinės įmonės, bei plėtoti tvaria Europos gynybos technologine ir pramonine baze grindžiamą Europos gynybos rinką. Nyderlandų pareiškimas Nyderlandai palankiai vertina direktyvos dėl pirkimų gynybos ir saugumo srityse priėmimą. Tikimasi, kad direktyva bus prisidėta užtikrinant viešųjų pirkimų konkursuose dalyvaujantiems pagrindiniams rangovams didesnę skaidrumą ir konkurencingumą Europos gynybos ir saugumo rinkoje. Direktyva atitinka viešųjų konkursų gynybos ir saugumo srityse ypatumus. Nyderlandams labai svarbu, kad direktyvos įgyvendinimas būtų tinkamu laiku įvertintas remiantis 73 straipsniu, ne vėliau kaip per penkerius metus nuo direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę. Nyderlandai aiškiai ragina Europos Komisiją įvertinti, ar Europos gynybos ir saugumo vidaus rinką veikia tinkamai tiek pagrindinių rangovų, dalyvaujančių viešųjų pirkimų konkursuose, tiek subrangovų, dalyvaujančių konkursuose dėl subrangos sutarčių sudarymo su pagrindiniais rangovais siekiant vykdyti viešųjų pirkimų sutartis, atžvilgiu. Subrangovai yra visų pirma Europos mažosios ir vidutinės įmonės. Siekiant užtikrinti Europos gynybos ir saugumo vidaus rinkos plėtojimą ir tinkamą veikimą labai svarbu sukurti atvirą ir skaidrią rinką visais gamybos grandinės lygiais, kad konkurencijos sąlygos būtų sąžiningos ir kad visoms mažosioms ir vidutinėms įmonėms, norinčioms dalyvauti konkurse dėl subrangos sutarties sudarymo, būtų sudarytos vienodos sąlygos. Nyderlandai ragina Europos Komisiją pasiūlyti veiksmingų (teisinių) priemonių tuo atveju, jei direktyvos peržiūra parodytų, kad tikslas sukurti vidaus rinką Europos mažosioms ir vidutinėms įmonėms, veikiančioms kaip subrangovai Europos gynybos ir saugumo sektoriuje, nebuvo pasiektas, arba nepakankamai pasiektas.			

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Austrijos delegacijos pareiškimas dėl 39 straipsnio 1 dalies antros, trečios ir ketvirtos pastraipų Austrija mano, kad pagal 39 straipsnio 1 dalies antrą, trečią ir ketvirtą pastraipą valstybės narės turi pagal savo nacionalinę teisę ir laikydamosi Bendrijos teisės patikslinti 1 dalies taikymo sąlygas. Pastarosios taip pat gali apimti sąlygas, kuriomis kandidatas arba konkurso dalyvis (ūkio subjektas) gali įrodyti, kad jam nebetaikomas toks draudimas. Jei ūkio subjektas įrodo, kad jam nebetaikomas 39 straipsnio 1 dalyje nurodytas draudimas, perkančioji organizacija ar subjektas neprivalo neleisti šiam kandidatui ar konkurso dalyviui dalyvauti pirkimo sutarties sudarymo procedūroje. Komisijos pareiškimai 13 straipsnio d punktas Šioje direktyvoje „operacijų zona“ (13 straipsnio d punktas) turėtų būti suprantama kaip trečioji (-iosios) šalis (-ys), kurioje (-iose) vykdoma gynybos arba saugumo operacija, ir toje geografinėje zonoje esančios trečiosios šalys. 31 straipsnis 31 straipsnis yra neprivaloma nuostata. Dėl tos priežasties ir siekiant skatinti skaidresnius viešuosius pirkimus, ši nuostata turėtų būti suprantama taip, kad ja valstybėms narėms leidžiama pritaikyti formas tais atvejais, kai jų naudoti neprivaloma. Dokumentai, kuriuos, laikydamosi šia direktyva nustatytų įpareigojimų, Komisijai perduos valstybės narės, prireikus bus nagrinėjami pagal Sprendimu 2001/844/EB Komisijos nustatytas saugumo taisykles. Paraiškas susipažinti su šiais dokumentais Komisija nagrinės remdamasi Reglamento (EB) 1049/2001 4 straipsnio 5 dalimi ir 9 straipsniu.			

INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ 2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.			
TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Lenkijos delegacijos pareiškimas Lenkija pritaria Bendrijos teisės aktų dėl viešųjų pirkimų sutarčių gynybos ir saugumo srityje sudarymo priėmimui. Tokiais teisės aktais turėtų būti siekiama stiprinti konkurencingumą Europos gynybos įrangos rinkoje, kartu sukuriant vienodas sąlygas, užtikrinančias didesnę nacionalinių gynybos įmonių konkurencingumą. Pabrėžiame kad prieš priimant tokią direktyvą, reglamentuojančią pirmiau minėtus klausimus, turėtų būti atliktas išsamus jos poveikio įvertinimas, daugiausia dėmesio skiriant jos poveikiui konkurencingumui, tiekimo patikimumui, mažųjų ir vidutinių įmonių dalyvavimui, darbo rinkai ir geografiniam gynybos įrangos gamybos paskirstymui Europos Sąjungos valstybėse narėse. Šis klausimas tapo dar svarbesnis dėl ekonomikos ir finansų krizės, kuri įvyko paskutiniame su šia direktyva susijusio teisėkūros proceso etape ir kuri ypač veikia gynybos sektorių. Lenkijos nuomone, yra rizikos, kad priėmus direktyvą tokią, kokia ji yra dabar, dar labiau išryškėtų esami skirtumai tarp nacionalinių gynybos pramonės įmonių. Tai gali daryti neigiamą poveikį, pavyzdžiui: gynybos įmonių bankrotą, nedarbo augimą, o blogiausio scenarijaus atveju – gynybos sektoriaus nuosmukį nacionaliniu lygiu. Lenkija mano, kad pasiūlymai, kuriais siekiama sumažinti galimas pirmiau minėtų reišikinių pasekmes, nebuvo tinkamai nagrinėjami su šia direktyva susijusio teisėkūros proceso metu. Direktyva neturėtų riboti nacionalinių taisyklių dėl kompensavimo tvarkos. Todėl Lenkija mano, kad dabartiniu pasiūlymu nebus sukurtos vienodos sąlygos, nepadidės nacionalinių gynybos įmonių našumas ir nebus sustiprintas konkurencingumas Europos gynybos rinkoje. Austrijos pareiškimas dėl tam tikrų direktyvoje vartojamų terminų Austrija norėtų nurodyti, kad Austrijoje terminas „Verdingungsunterlagen“ („pirkimo dokumentai“) reiškia „Ausschreibungsunterlagen“ („dokumentai, susiję su kvietimu teikti pasiūlymus“). Be to, Austrijoje terminas „Eignungskriterien“ („atrankos kriterijai“) apima ir „Auswahlkriterien“ („tinkamumo kriterijai“). 2009 m. liepos 10 d. baigta rašytinė procedūra			

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2009 m. liepos 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 690/2009, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 216/2008 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiantis Europos aviacijos saugos agentūrą, panaikinantį Tarybos direktyvą 91/670/EEB, Reglamentą (EB) Nr. 1592/2002 ir Direktyvą 2004/36/EB (Tekstas svarbus EEE)	11473/09	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2009 m. liepos 13 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS) 2956-as posėdis			
2009/562/EB: 2009 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimas dėl metamo neįtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą ir dėl augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra šios medžiagos, registracijos panaikinimo (Tekstas svarbus EEE)	10433/09	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: BE „prieš“: DK, IE, RO, SI
2009 m. liepos 13 d. Tarybos direktyva 2009/82/EB, iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 91/414/EEB, įtraukiant veikliąją medžiagą tetrakonazolą (Tekstas svarbus EEE)	10434/09	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: „prieš“: DK, IE, IT, NL
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 808/2004 dėl informacinės visuomenės Bendrijos statistikos	PE-CONS 3637/09 + REV 3 (pt)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl būtiniausių darbo įrenginių naudojimui taikomų darbuotojų saugos ir sveikatos reikalavimų (antroji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (kodifikuota redakcija)	PE-CONS 3633/09 + COR 1 (nl) + COR 2 (es) + REV 1 (lt) + REV 2 (pl) + REV 3 (ro)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl vidaus vandenų laivų tinkamumo plaukioti liudijimų abipusio pripažinimo (kodifikuota redakcija)	PE-CONS 3630/09 + REV 1 (mt)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: UK
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl apsaugos priemonių, kurių valstybės narės reikalauja iš Sutarties 48 straipsnio antroje pastraipoje apibrėžtų bendrovių, koordinavimo dėl narių ir trečiųjų asmenų interesų apsaugos, siekiant suvienodinti tokias apsaugos priemones (kodifikuota redakcija)	PE-CONS 3631/09 + COR 1 (nl) + REV 1 (pl) + REV 1 COR 1 (pl) + REV 2 (lt)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl motorinių transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės draudimo ir privalomojo tokios atsakomybės draudimo patikrinimo (kodifikuota redakcija)	PE-CONS 3632/09 + COR 1 (lt) + COR 2 + REV 1 (mt) + REV 1 COR 1(mt)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ 2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.			
TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl paprastų slėginių indų (kodifikuota redakcija)	PE-CONS 3634/09 + COR 1 (hu) + COR 2 (fr) + REV 1 (ro) + REV 2 (bg)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva bendrovių teisės srityje dėl vienanarių privačių ribotos atsakomybės bendrovių (kodifikuota redakcija)	PE-CONS 3636/1/09 REV 1 + REV 2 (pl)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2009 m. liepos 27 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI ir IŠORĖS SANTYKIAI) 2957-as posėdis			
2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 753/2009, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 43/2009 nuostatas, susijusias su tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybėmis ir susijusiomis sąlygomis	11973/09 + COR 1 (lv)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 754/2009, kuriuo leidžiama tam tikrų grupių laivams netaikyti Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 III skyriuje nustatytos žvejybos pastangų sistemos	11974/09 + COR 1 + COR 2 (sk) + COR 3 (cs)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva, iš dalies keičianti Direktyvos 98/8/EB dėl biocidinių produktų pateikimo į rinką nuostatos, susijusios su kai kurių laikotarpių pratęsimu	PE-CONS 3624/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (ro)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Komisijos pareiškimas dėl duomenų apsaugos, dalijimosi duomenimis ir „mėgėjų gauti dykai“ Komisija pasižymi klausimus dėl duomenų apsaugos, dalijimosi duomenimis ir „tariamų mėgėjų gauti dykai“, kurie buvo iškelti per diskusijas dėl pasiūlymo pratęsti tam tikrus laikotarpius pagal Biocidų direktyvą. Komisija apsvarstys atitinkamus sprendimus, susijusius su nurodytomis problemomis iš esmės persvarstydamą Biocidų direktyvą. Komisijos pareiškimas dėl valstybių narių pateikiamų atitikties lentelių Turėdama omenyje piliečių interesus, geresnį reglamentavimą ir skaidrumą bei siekdama palengvinti nacionalinių teisės aktų atitikties Bendrijos nuostatoms nagrinėjimą, Komisija primena savo poziciją dėl valstybių narių pateikiamų koreliacijos lentelių, kuriomis valstybių narių priimti direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę teisės aktai susiejami su direktyva. Šiuo atveju, siekdama, kad sėkmingai būtų baigta su šiuo dokumentu susijusi tarpinstitucinė procedūra, ir atsižvelgdama į tai, kad vyksta horizontalios institucijų diskusijos šiuo klausimu, Komisija netrukdytų Tarybai pasiekti susitarimo.			
Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, iš dalies keičiančio Reglamento Nr. 1692/2006, nustatantį antrąją Marco Polo programą dėl Bendrijos finansinės paramos teikimo krovininio transporto sistemos atitikčiai aplinkosaugos reikalavimams didinti (Marco Polo II)	PE-CONS 3660/09	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Bendrijos dalyvavimo kelių valstybių narių įgyvendinamoje Europos metrologijos mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programoje	PE-CONS 3661 + COR 1 (cs) + COR 2 (de) + COR 3 (mt) + REV 1 (nl)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų (nauja redakcija)	PE-CONS 3622/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (es) + REV 2 (lt)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: MT
Komisijos pareiškimas Komisija patvirtina ketinanti iki 2010 m. birželio 30 d. apsvarstyti papildomų cheminių medžiagų įrašymą į reglamento II priedo B dalį; visų pirma, ji įvertins, ar tenkinamos 24 straipsnio 3 dalyje nustatytos tų medžiagų įrašymo į minėtą priedą sąlygos. Tokia skubese tvarka bus svarstomos šios cheminės medžiagos: heksachlorbutadienas, 2-bromopropanas (izopropilbromidas), jodmetanas (metilo jodidas).			

INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ 2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.			
TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
MALTOS PAREIŠKIMAS Maltai susirūpinimą kelia tai, kad 6 straipsnio 2 dalis, 13 straipsnio 4 dalis ir VI priede pateiktas būtiniausių halono naudojimo ne kariniuose laivuose atvejų sąrašas aiškinami pernelyg siaurai. Malta nepritaria siauram aiškinimui, pagal kurį yra tik du atvejai, kai prekybos laivuose gali būti naudojamas halonas patalpoms stabilizuoti, t. y. miltų dulkių siurbliams stabilizuoti įrengtose patalpose ir tam tikroms patalpoms, kuriose laikomos naftos / dujų cisternos, stabilizuoti. Šiuo siauru aiškinimu kenkiama Bendrijos interesams nesukuriant pridėtinės vertės aplinkos apsaugos srityje, atsižvelgiant į, inter alia, tai, kad šio reglamento nuostatos neturės įtakos net Europos uostuose su trečiųjų šalių vėliavomis plaukiojantiems laivams. Trečiųjų šalių jūrų administracijos laikosi Tarptautinės jūrų organizacijos nustatytų standartų, susijusių su atitinkamais Tarptautinės konvencijos dėl žmogaus gyvybės apsaugos jūroje (SOLAS) 1992 m. pakeitimais. Dėl to Europos valstybių laivai, palyginti su trečiųjų šalių laivais, patenka į dar nepalankesnę konkurencinę padėtį, ir kyla tiesioginis pavojus valstybių narių interesams. O tai trukdo Bendrijai turėti įtakos jūrų pramonėje, todėl ne tik negaunama jokios naudos, bet net patiriami dideli nuostoliai. Maltos nuomone, halono 2402 ir 1301 naudojimas įrenginių patalpose, kuriose yra degimo variklių, naftos katilų ar naftos agregatų ir generatorių, krovinių siurblių skyrių, ir kitose panašiose patalpose laivuose, pastatytuose iki 1994 m. spalio 1 d. (SOLAS 1992 m. pakeitimų įsigaliojimo data), turi būti laikomas būtiniausiu halono naudojimo atveju.			
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva, iš dalies keičianti Tarybos direktyvų 77/91/EEB, 78/855/EEB ir 82/891/EEB bei Direktyvos 2005/56/EB nuostatas dėl ataskaitų bei dokumentų rengimo reikalavimų jungiant ir skaidant bendroves	PE-CONS 3644/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (nl) + COR 3 (de) + REV 1 (ro)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: „prieš“: DE, AT

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Austrijos delegacijos pareiškimas Austrija pritaria direktyvos tikslui mažinti įmonėms tenkančią administracinę naštą. Todėl Austrija palankiai vertina daug numatytų priemonių. Tačiau Austrijai vis dar didelį susirūpinimą kelia klausimas, kuris buvo ne kartą keliamas Tarybos darbo grupės posėdžiuose: nuosavybės teise priklausančios dukterinės bendrovės ir patronuojančiosios bendrovės susijungimo atveju pagal Trečiosios direktyvos 25 straipsnį neleistina sušaukti visuotinį susirinkimą. Tačiau nuostata, pagal kurią reorganizacijos priemonė taikoma neturint visuotinio susirinkimo rezoliucijos, yra nesuderinama su pagrindiniais Austrijos bendrovių įstatymo principais, t. y. su vadovybės bei visuotinio susirinkimo (savininkų) įgaliojimų padalijimo ir su teisinės apsaugos sistemos, kuri atsiranda kaip visuotinio susirinkimo rezoliucijos rezultatas, principais. Taigi dėl šios nuostatos atsirastų būtinybė keisti nacionalinės teisės aktus, tačiau tai nesuteiktų jokių realių privalumų bendrovėms tenkančios administracinės naštos mažinimo prasme, nes norint sušaukti nuosavybės teise priklausančios dukterinės bendrovės visuotinį susirinkimą reikia tik minimalių organizacinių pastangų ir sąnaudų. Todėl Austrija atmeta direktyvą.			

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Vokietijos delegacijos pareiškimas Vokietija daug dėmesio skiria tikslui mažinti įmonėms tenkančią administracinę naštą ir tvirtai pritaria ES veiksmų programai dėl biurokratijos mažinimo. Tačiau dviem atvejais pakeičiant galimybes, kurios anksčiau buvo paliktos valstybių narių nuožiūrai, privalomomis nuostatomis ne tik neužtikrinamas supaprastinimas, bet Vokietijai atsiranda nemažų reguliavimo apribojimų ir įmonėms gali tekti papildomos naštos. Todėl Vokietija negali pritarti direktyvai. Taip yra atsisakant dukterinės bendrovės visuotinio susirinkimo sušaukimo grupės susijungimo arba skaidymo atveju. Ši nuostata nesuderinama su vadovybės ir savininkų (akcininkų), kuriems atstovaujama visuotiniame susirinkime, esminiu įgaliojimų padalijimu pagal Vokietijos bendrovių teisę. Be to, Vokietija priversta nustatyti savo įmonėms anksčiau neegzistavusią pareigą perpirkti akcijas prieš grupės susijungimą, nors šiuo atveju smulkiųjų akcininkų apsauga ir taip pakankamai garantuojama. Todėl Vokietija norėtų, kad būtų paliktos anksčiau šiais dviem atvejais numatytos galimybės pasirinkti. Vokietija nesupranta, kodėl primygtinai norima padaryti šiuos pakeitimus, nors trimis kitais atvejais buvo paliktos ar net įtrauktos naujos supaprastinančios nuostatos, kurias sudaro tik galimybės, tokiu būdu nutolstant nuo pirminio Komisijos pasiūlymo. Nemažai direktyvoje siūlomų supaprastinančių nuostatų Vokietijoje galioja jau seniai (galimybė atleisti akcininkus nuo pranešimo reikalavimų) arba Vokietijos teisėje bus nustatytos nuo 2009 m. rugpjūčio 1 d. (galimybė susijungimo ar skaidymo atveju skelbti informaciją elektroniniu būdu). Taigi Vokietija jau yra nustačiusi nemažai supaprastinimo ir sąnaudų mažinimo nuostatų, kurios Bendrijos lygiu dar nėra nustatytos ir bus nustatytos tik įgyvendinus direktyvą.			
Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas dėl Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimų (ISA)	PE-CONS 3667/09 + REV 1 (lt)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl prekybos produktais iš ruonių	PE-CONS 3668/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (dk) + COR 3 (de) + REV 1 (ga)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: DK, RO, AT

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Danijos pareiškimas Vykstant deryboms Danija pabrėžė ruonių medžioklės ekonominę ir kultūrinę svarbą Grenlandijoje, ypač Grenlandijos medžiotojams, kurie gyvena mažose, atokiose pakrančių bendruomenėse ir yra itin priklausomi nuo prekybos ruonių kailiu. Ruonių medžioklė Grenlandijoje vykdoma tausiai. Danija palankiai vertina tai, kad pagal šį reglamentą leidžiama prekiauti produktais iš ruonių, jei tuos ruonius yra sumedžiojusios inuitų bendruomenės. Tačiau Danija mano, kad prekyba produktais iš ruonių apskritai yra teisėta veikla, kuri neturėtų būti be reikalo varžoma ar laikoma nederama. Danijos nuomone, šis reglamentas gali padaryti neigiamą poveikį prekybai produktais iš ruonių ir dėl to turėti itin rimtų neigiamų padarinių ruonių medžiotojams Grenlandijoje. Danija abejoja, ar tokio reglamento priėmimą galima paaiškinti ir pagrįsti rinkos dėsniais, ypač atkreipdama dėmesį į tai, kad įmanoma vykdyti tausią ruonių medžioklę, visapusiškai atsižvelgiant į teisėtus su gyvūnų gerove susijusius interesus. Todėl Danija nusprendė balsuojant susilaikyti. Švedijos, Suomijos ir Estijos pareiškimas Švedijos, Suomijos ir Estijos delegacijos norėtų padaryti toliau išdėstytą pareiškimą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl prekybos produktais iš ruonių priėmimo. Reglamentu įvedamas bendras draudimas teikti rinkai produktus iš ruonių, taikant keletą išimčių. Šios išimtys yra ypatingos svarbos, siekiant užtikrinti, kad Europos rinkai ir toliau būtų galima teikti produktus iš ruonių, sumedžiotų laikantis medžioklę reglamentuojančių nacionalinių teisės aktų, turint vienintelį tikslą – tausiai valdyti jūros išteklius ir medžioklę, kurią tradiciškai vykdo inuitų ir kitos vietinės bendruomenės. Todėl Švedija, Suomija ir Estija norėtų pabrėžti, kad medžioklė nėra EB kompetencijos sritis, nebent ji būtų susijusi su rūšių išsaugojimu. Švedija, Suomija ir Estija taip pat norėtų pareikšti susirūpinimą dėl neigiamų prekybos politikos padarinių, kurie atsiradę dėl Tarybos reglamento, ir dėl galimos žalos, kurią šis reglamentas gali padaryti EB prekybiniais ryšiais su svarbiais prekybos partneriais.			

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva, iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 87/372/EEB dėl dažnių juostų, kurios turi būti paliktos viešajam paneuropiniam koriniam skaitmeniniam antžeminiam judriajam ryšiui suderintai diegti Bendrijoje	PE-CONS 3673/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (mt) + COR 3 (mt)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, nustatantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką	PE-CONS 3646/09 + COR 1 (pt) + COR 2 (ga)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Tarybos pareiškimas dėl II antraštinės dalies Tarybos nuomone, kai pagal įgyvendinimo reglamento projekto II antraštinę dalį turi būti sudaryta galimybė gauti informaciją, turi būti suprantama taip, kad ši informacija bus nedelsiant suteikta atitinkamos valstybės narės įstaigos prašymu, o ne automatiškai. Tarybos pareiškimas dėl 16 straipsnio Dėl 16 straipsnio Taryba mano, kad ši nuostata netaikoma tais atvejais, kai kitoje valstybėje narėje vykdoma veikla yra laikoma nedidelės apimties, kaip apibrėžta 14 straipsnio 5 dalies b punkte.			

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Ispanijos delegacijos pareiškimas dėl 25 straipsnio 5, 6 ir 7 dalių Ispanijos nuomone, bendrosios pozicijos 25 straipsnio 5, 6 ir 7 dalys yra susijusios su Reglamento (EB) Nr. 883/2004 19 straipsniu, todėl jas reikia būtent taip suprasti ir aiškinti. Todėl atsižvelgiant į tai, kad pagal Ispanijos teisės aktus Ispanijos viešosios sveikatos priežiūros tarnybos nedengia privačių sveikatos priežiūros įstaigų suteikto gydymo išlaidų, išskyrus išimtiniais greitosios pagalbos suteikimo atvejais, Ispanijos socialinės apsaugos administracija taikys 7 dalį ir tokiais atvejais negalės pateikti nacionalinių kompensavimo tarifų. Kai gydymo paslaugas suteikia gydytojai ir ligoninės, priklausantys viešosioms įstaigoms (atsižvelgiant į tai, kad apdraustasis neprisideda prie išlaidų padengimo), viešųjų įstaigų gydytojų ir ligoninių sąskaitos-faktūros atitinka faktinę sumą, nurodytą bendrosios pozicijos 62 straipsnyje. Ispanijos delegacijos pareiškimas dėl 30 straipsnio Ispanija mano, kad į šio reglamento 30 straipsnį reikėjo įtraukti sprendimo byloje C–50/05 <i>Maija T I Nikula</i> 2 dalį, kurioje nustatyta: <i>"Tačiau EB sutarties 39 straipsnis neleidžia atsižvelgti į pensijų, gautų iš kitos valstybės narės įstaigų dydį, jei įmokos toje kitoje valstybėje jau buvo sumokėtos iš darbo pajamų, gautų toje valstybėje. Atitinkami asmenys turi įrodyti, kad ankstesnės įmokos buvo iš tikrųjų sumokėtos."</i> Kad būtų pasiektas būtinas konsensusas ir vieninga nuomonė, Ispanijos delegacija gali sutikti, kad į 30 straipsnį nebūtų įtraukta speciali dalis, kurioje būtų nuoroda į minėto sprendimo 2 dalį, nes yra įsitikinusi, kad bet kuriuo atveju tas sprendimas bus ir toliau taikomas, todėl įstaigos ir naudos gavėjai galės reikalauti, kad jis būtų įgyvendinamas. Todėl Ispanijos administracija pasilieka teisę remti pagal tą sprendimą galimų naudos gavėjų reikalavimus. Be to, jei valstybė narė taikys Reglamento (EB) Nr. 883/2004 30 straipsnį ir dėl to atskaitys įmokas iš Ispanijos pensijų, kad galėtų finansuoti sveikatos draudimą, Ispanijos administracija yra įsipareigojusi su ta valstybe narė sudaryti susitarimus ir nustatyti tvarką dėl įmokų sumų tiesioginio išreikalavimo ir pervedimo. Ispanijos administracija siekia, kad darbuotojai migrantai, kurie gauna Ispanijos pensijas ir gyvena kitų valstybių narių, kurios numato įmokų atskaitymą iš tokių pensijų, teritorijose, išvengtų finansinių nuostolių.			

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Tarybos pareiškimas dėl 33 straipsnio Dėl 33 straipsnio Taryba mano, kad: – dokumente, kurį turės parengti Administracinė komisija ir kuris skirtas taikytiniams teisės aktams nustatyti, turėtų būti aiškiai reikalaujama nurodyti darbuotojo teisę gauti bet kurias išmokas, susijusias su nelaimingais atsitikimais darbe ir profesinėmis ligomis, – 33 straipsnio 1 ir 2 dalys turėtų būti susiejamos, kaip daroma pagrindinio reglamento 36 straipsnio 1 ir 2 dalių atveju. Bendras Austrijos, Vokietijos, Italijos, Nyderlandų ir Ispanijos delegacijų pareiškimas dėl 45 straipsnio 6 dalies ir 46 straipsnio 2 bei 3 dalių Pripažindamos tai, kad svarbu, jog įgyvendinimo reglamentas: – neapriboja asmens teisių atidėti pensiją pagal vienos ar kelių valstybių narių teisės aktus (bendrosios pozicijos 46 straipsnio 2 dalis) ar atsiimti prašymą skirti pensiją ne visose susijusiose valstybėse narėse (bendrosios pozicijos 46 straipsnio 3 dalis) arba – neįpareigoja valstybių narių skirti pensiją atgaline data, jeigu atitinkamas asmuo nepateikia informacijos apie toje valstybėje įgytus laikotarpius pateikdamas prašymą dėl pensijos kitose valstybėse narėse (bendrosios pozicijos 45 straipsnio 6 dalis), Austrija, Vokietija, Italija, Nyderlandai ir Ispanija gali sutikti su šiomis nuostatomis su sąlyga, kad tai nesudarytų kliūčių taikyti nacionalinės teisės aktų ar teisinių principų, pagal kuriuos teisių, kurių gali būti pareikalauta, atsisakymas negali tapti našta įstaigoms, mokančioms socialinio draudimo išmokas, ar įstaigoms, mokančioms pajamų priedus ar teikiančioms kitą socialinę paramą. Tarybos pareiškimas dėl 54 straipsnio Tarybos nuomone, straipsnį turės toliau nagrinėti Administracinė komisija, kad būtų nustatytos praktinės įgyvendinamosios priemonės, būtent dėl bedarbio išmokų savarankiškai dirbantiems asmenims apskaičiavimo techninių aspektų.			

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Tarybos pareiškimas dėl 55 straipsnio 4 dalies Pagal 55 straipsnio 4 dalies nuostatas reikalaujama, kad valstybės narės, į kurią bedarbis atvyko ieškoti darbo, įstaiga, pagal prašymą kiekvieną mėnesį turėtų pateikti informaciją. Taryba mano, kad tekste nereikia konkrečiai nustatyti, kad prašomoje informacijoje pateikiami duomenys apie tai, ar bedarbis aktyviai ieško darbo, kadangi valstybės narės, į kurią bedarbis atvyko ieškoti darbo, kompetentinga įstaiga tokiam asmeniui taikys tokias pat sąlygas, kurias ji taiko bedarbiams pagal savo teisės aktus, užtikrindama, kad tam bedarbiui būtų taikomos tos pačios pareigos ir patikrinimų tvarka. Be to, turėtų būti aiškinama taip, kad informacijos, kurią kiekvieną mėnesį turi pateikti valstybės narės, kurioje bedarbis ieško darbo, įstaiga, nepateikimas pats savaime nekliudo kompetentingai valstybei narei skirti išmokas. Tarybos pareiškimas dėl 59 straipsnio Tarybos nuomone, turėtų būti suprantama, kad 59 straipsnis apima valstybių narių kompetencijos ir prioriteto teisės tvarkos pokyčius. Tarybos pareiškimas dėl 60 straipsnio Tarybos nuomone, dėl 60 straipsnio ir dėl pagrindinio reglamento 68 straipsnyje nurodytų pirmenybės taisyklių reikėtų paaiškinti, kad taikant 68 straipsnį „teisės į išmokas, įgytos darbo pagal darbo sutartį ar savarankiško darbo pagrindu“ yra teisės pagal valstybės narės, kurios teisės aktai taikomi pagal pagrindinio reglamento II antraštinę dalį dėl to, kad asmuo dirbo pagal darbo sutartį ar savarankiškai, įskaitant pagrindinio reglamento 11 straipsnio 2 dalyje minėtus atvejus, teisės aktus. Tarybos pareiškimas dėl 64 straipsnio Dėl 64 straipsnio Taryba mano, kad apskaičiuodama vienam kiekvienos amžiaus grupės, kurios nurodytos tame straipsnyje, asmeniui tenkančias vidutines metines išlaidas valstybė narė gali nustatyti bendrą vidurkį, remdamasi savo statistiniais duomenimis, jeigu tie duomenys yra suskirstyti pagal mažesnes amžiaus grupes.			

INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ 2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.			
TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Tarybos pareiškimas dėl 70 straipsnio Dėl 70 straipsnio Taryba mano, kad kompensavimo metodų klausimą turės toliau nagrinėti Administracinė komisija. Todėl ne vėliau kaip po penkerių metų nuo šio reglamento įsigaliojimo ši nuostata turėtų būti įvertinta siekiant išnagrinėti, ar ją taikant išlaidos tolygiai ir proporcingai paskirstomos valstybėms narėms. Be to, Taryba sutinka, kad šis straipsnis neturi jokios įtakos pagrindinio reglamento 86 straipsnio turiniui. Tarybos pareiškimas dėl 72 straipsnio 3 dalies Taryba sutinka, kad siekiant išvengti neproporcingų išlaidų įpareigojimas nedelsiant pervesti sumas neturėtų būti taikomas nedidelėms sumoms. Komisijos pareiškimas dėl duomenų, perduodamų per EESSI (elektroninio keitimosi socialinės apsaugos informacija) tinklą Per ESSI (elektroninio keitimosi socialinės apsaugos informacija) tinklą perduodamais duomenimis, susijusiais su socialinės apsaugos koordinavimu, nustatytu Reglamente (EB) Nr. 883/2004 ir jo įgyvendinimo reglamente, keičiasi tik kompetentingos institucijos pirmiau nurodytų reglamentų tikslais. Komisija primena, kad šiuo metu pagal reglamentus 1408/71 ir 574/72 tais pačiais duomenimis kompetentingos institucijos keičiasi daugiausia popierine forma. Kataloge pateikiami ne konfidencialūs duomenys, o institucijų, atsakingų už visas socialinės apsaugos sritis, kontaktiniai duomenys, kaip šiuo metu yra sveikatos draudimo įstaigų atveju Europos sveikatos draudimo kortelės (EHIC) tikslais. Komisija dar kartą patvirtina, kad per EESSI tinklą iš vieno prieigos centro į kitą perduodami duomenys yra užšifruoti. Komisija turi prieigą prie duomenų, kuriais keičiamasi per EESSI tinklą, tik tam, kad galėtų techniškai užtikrinti tinkamą EESSI tinklo funkcionavimą, priežiūrą ir tobulinimą.			
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo ir nustatantis jo priedų turinį	PE-CONS 3647/09	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Vienašalis Portugalijos delegacijos pareiškimas Dėl 1 straipsnio 17 dalies Portugalija pritaria pagrindinio reglamento 62 straipsnio 3 dalies pakeitimams, kurie užtikrina, kad pasienio ir ne pasienio darbuotojams, kurie, paskutinį kartą vykdydami profesinę veiklą, gyveno ne toje valstybėje narėje, kuri yra kompetentinga valstybė narė, būtų taikomas tas pats bedarbio išmokų apskaičiavimo metodas, ir primena į Tarybos posėdžio, kuriame buvo patvirtintas tas reglamentas, protokolą įtrauktą pareiškimą, pagal kurį „Taryba ir Komisija pripažįsta, kad Portugalijos pritarimas 11 straipsnio 3 dalies c punktui ir 65 straipsnio 6 bei 7 dalims neturi įtakos Portugalijos prašymui taikyti vienodas sąlygas Portugalijai ir kitoms valstybėms, kurios nėra Europos Sąjungos narės, pasidalijant išlaidas pagal susitarimus, dėl kurių turės būti deramasi priėmus šį reglamentą.“ Maltos Vyriausybės ir Europos Komisijos bendras pareiškimas Reglamento (EB) Nr. 883/2004 taikymas pensijoms, mokamoms pagal: Ginkluotųjų pajėgų aktą (220 sk.); Policijos aktą (164 sk.); Kalėjimų aktą (260 sk.); ir Potvarkį dėl pensijų (93 sk.), neturi poveikio tokių sistemų klasifikavimui pagal nacionalinę teisę. Vienašalis Italijos delegacijos pareiškimas Italijos pritarimas 87 straipsnio 10a daliai neturi poveikio Italijos prašymui taikyti vienodas sąlygas Italijai ir kitoms valstybėms, kurios nėra Europos Sąjungos narės, pasidalijant išlaidas pagal susitarimus, dėl kurių turės būti deramasi priėmus šį reglamentą.			

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Vienašalis Nyderlandų delegacijos pareiškimas Dėl įrašo Komisijos pasiūlyme „Q. NYDERLANDAI“ (5), kuriame numatyta draudimo fikcija tais atvejais, kai pasikeičia taikytini teisės aktai ir (arba) valstybių narių kompetencija suteikti išmokas šeimai, buvo susitarta, kad šio įrašo nebereikia atsižvelgiant į bendrosios pozicijos naujos 59 straipsnio 2 dalies nuostatas, pagal kurias išmokų šeimai mokėjimas (tuo atveju, kai pasikeičia taikytini teisės aktai ir (arba) valstybių narių kompetencija) įsigalioja nuo dienos, kurią pirmoji valstybė narė nustoja mokėti išmokas.			
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl kredito reitingų agentūrų	PE-CONS 3642/09 + COR 1 + COR 2 + COR 3 (sk) + COR 4 (sv) + REV 1 (sl) + REV 1 COR 1 (sl) + REV 1 COR 2 (sl) + REV 2 (cs) + REV 2 COR 1 (cs) + REV 3 (de) + REV 3 COR 1 (de)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl tarptautinių mokėjimų Bendrijoje, panaikinantys Reglamentą (EB) Nr. 2560/2001	PE-CONS 3665/09 + COR 1 (cs)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: DE, FI

**INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Lenkijos delegacijos pareiškimas Derybų metu siekdama kompromiso Lenkija pritarė tam, kad būtų nustatytos naujos nuostatos dėl daugiašalio tarpbankinio mokesčio (MIF) ir dėl mokėjimo paslaugų teikėjų pasiekiamumo su sąlyga, jei euro zonai nepriklausančioms valstybėms narėms bus suteikti atitinkami pereinamieji laikotarpiai, kad jos galėtų tinkamai pritaikyti savo nacionalines mokėjimų sistemas ir investuoti į jas deramai atsižvelgdamos į vietos rinkų ypatumus. Lenkijos susirūpinimas padidėjo derybų su Europos Parlamentu metu priėmus sprendimus, kuriais remiantis 8 straipsnio 4 dalyje nurodyti penkerių ir dvejų metų pereinamieji laikotarpiai buvo sutrumpinti iki atitinkamai ketverių ir vienerių metų. Tai gali turėti esminių neigiamų pasekmių Lenkijos bankininkystės sektoriui. Nepaisant to, Lenkija remia kompromisą. Vis dėlto Lenkija norėtų pabrėžti, kad euro zonai nepriklausančios valstybės narės, prisijungusiančios prie šios zonos po 2013 m. lapkričio 1 d., dar galės pasinaudoti pereinamuoju laikotarpiu, kuris baigsis 2014 m. lapkričio 1 d. Lenkija mano, kad tai aiškiai nurodyta 8 straipsnio 4 dalyje ir 13 konstatuojamojoje dalyje.			
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva, iš dalies keičianti direktyvų 2006/48/EB, 2006/49/EB ir 2007/64/EB nuostatas dėl centrinių įstaigų kontroliuojamų bankų, tam tikrų nuosavų lėšų straipsnių, didelių pozicijų, priežiūros priemonių ir krizių valdymo	PE-CONS 3670/09 + REV 1 (es) + REV 2 (bu) + REV 3 (de)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl elektroninių pinigų įstaigų steigimosi, veiklos ir riziką ribojančios priežiūros, iš dalies keičianti Direktyvas 2005/60/EB bei 2006/48/EB ir panaikinanti Direktyvą 2000/46/EB	PE-CONS 3666/09 + COR 1 + COR 2 (bu) + COR 3 (el) + COR 4 (sv) + REV 1 (lt) + REV 2 (it)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ 2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.			
TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas, kuriuo nustatoma Bendrijos tam tikros finansinių paslaugų, finansinės atskaitomybės ir audito sričių veiklos paramos programa	PE-CONS 3671/09 + REV 1 (hu) + REV 2 (de)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.	
KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
2009 m. liepos 3 d. baigta rašytinė procedūra Europos Bendrijų pirmosios instancijos teismo procedūros reglamento pakeitimai 9747/09 + COR 1 (sv) 2009/528/EB, Euratomas: 2009 m. liepos 3 d. Tarybos sprendimas dėl naujo Europos Bendrijų Komisijos nario skyrimo 11528/09 2009 m. liepos 6 d. baigta rašytinė procedūra 2009 m. liepos 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 613/2009 dėl korekcinių koeficientų, nuo 2008 m. liepos 1 d. taikytinų į trečiąsias šalis paskirtų Europos Bendrijų pareigūnų, laikinųjų darbuotojų ir sutartininkų atlyginimams, nustatymo 10447/09 Danijos pareiškimas Danijos manymu, yra nepaprastai svarbu, kad ES pareigūnams būtų taikomas vienodas tarpvalstybinis požiūris. Kadangi priimtas patikslinimo metodas grindžiamas pasirinkimo laisve ir todėl nereikia visiškai vienodo požiūrio, Danija balsuoja prieš pasiūlymą. Danija taip pat primena, kad dėl aukšto atlyginimų lygio ES institucijose ji iš esmės nepritaria bendram ES pareigūnų atlyginimų ir pensijų patikslinimo metodui. 2009 m. liepos 7 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKA ir FINANSAI) 2954-as posėdis	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
2009 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 625/2009 dėl bendrų importo iš tam tikrų trečiųjų šalių taisyklių (kodifikuota redakcija) 10347/09 2009 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 598/2009, kuriuo nustatomas galutinis kompensacinis muitas ir laikinojo muto, nustatyto importuojamam Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės biodyzelinui, galutinis surinkimas 11080/09 + COR 1 (ro) 2009 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 599/2009, nustatantis galutinį antidempingo muitą ir laikinojo muto, nustatyto importuojamam Jungtinių Amerikos Valstijų kilmės biodyzelinui, galutinį surinkimą 11084/09 Tarybos išvados dėl procikliškumo 11880/09 2009/591/EB: 2009 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas dėl perviršinio deficito Latvijoje 11659/09 Tarybos rekomendacija, skirta Latvijai, siekiant ištaisyti perviršinio valdžios sektoriaus deficito padėtį 11660/09	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
2009/587/EB: 2009 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas dėl perviršinio deficito Maltoje 11395/09 Tarybos rekomendacija, skirta Maltai, siekiant ištaisyti perviršinio valdžios sektoriaus deficito padėtį 11396/09 2009/588/EB: 2009 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas dėl perviršinio deficito Lietuvoje 11397/09 Tarybos rekomendacija, skirta Lietuvai, siekiant ištaisyti perviršinio valdžios sektoriaus deficito padėtį 11398/09 2009/589/EB: 2009 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas dėl perviršinio deficito Lenkijoje 11399/09 Tarybos rekomendacija, skirta Lenkijai, siekiant ištaisyti perviršinio valdžios sektoriaus deficito padėtį 11400/09	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
Tarybos rekomendacija, skirta Vengrijai, siekiant ištaisyti perviršinio valdžios sektoriaus deficito padėtį 11404/09 2009/590/EB: 2009 m. liepos 7 d. Tarybos sprendimas dėl perviršinio deficito Rumunijoje 11401/09 Tarybos rekomendacija, skirta Rumunijai, siekiant ištaisyti perviršinio valdžios sektoriaus deficito padėtį 11402/09 2009 m. liepos 7 d. Tarybos nuomonė dėl atnaujintos 2008–2013 m. Belgijos stabilumo programos 11627/09 2009 m. liepos 7 d. Tarybos nuomonė dėl atnaujintos 2008–2013 m. Austrijos stabilumo programos 11628/09 2009 m. liepos 7 d. Tarybos nuomonė dėl atnaujintos 2008–2011 m. Slovėnijos stabilumo programos 11629/09 2009 m. liepos 7 d. Tarybos nuomonė dėl 2008–2011 m. Slovakijos stabilumo programos 11630/09 2009 m. liepos 7 d. Tarybos nuomonė dėl atnaujintos 2008–2011 m. Rumunijos konvergencijos programos 11631/09	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
2009 m. liepos 9 d. baigta rašytinė procedūra 2009/532/EB: 2009 m. liepos 9 d. Valstybių ar Vyriausybės vadovų sudėties Tarybos sprendimas dėl siūlomo asmens, kurį ji ketina skirti Komisijos Pirmininku 2009–2014 m. 11811/09 2009 m. liepos 13 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS) 2956-as posėdis 2009 m. liepos 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 617/2009, kuriuo leidžiama pradėti naudoti aukštos kokybės galvijienos autonominę importo tarifų kvotą 11276/09 Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurią turi priimti Bendrija dėl pasiūlymo iš dalies keisti Muitinės konvenciją dėl tarptautinio krovinių gabenimo su TIR knygelėmis (1975 m. TIR konvencija) 11044/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (it) + REV 3 (sk) + REV 4 (pl) 2009 m. liepos 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 626/2009, kuriuo baigiama dalinė tarpinė antidempingo muito, nustatyto tam tikrų Indijos kilmės grafito elektrodų sistemų importui, peržiūra pagal Reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 3 dalį 11325/09	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
2009/592/EB: 2009 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis 2009 m. sausio 20 d. Tarybos sprendimą 2009/290/EB dėl Bendrijos vidutinės trukmės finansinės pagalbos skyrimo Latvijai 11805/09 Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinojo partnerystės susitarimo pasirašymo ir laikino taikymo 5558/2/09 + ADD 1-20 + ADD 12 COR 1 (pt) + ADD 13 REV 1 (pt) + ADD 19 COR 1 (et) + ADD 19 COR 2 (mt) Tarybos sprendimas dėl laikinojo susitarimo, nustatančio Rytų ir Pietų Afrikos valstybių ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių ekonominės partnerystės susitarimo pagrindą, pasirašymo ir laikino taikymo 5556/09 + ADD 1-35 + COR 1 (sk) + COR 2 (de) + ADD 4 COR 1 (pt) + ADD 7 REV 1 (pt) + ADD 13 COR 1 (pt) + ADD 13 COR 2 (bg) + ADD 15 COR 1 (bg) + ADD 17 COR 1 (bg) + ADD 18 REV 1 + ADD 19 REV 1 + ADD 20 REV 1 + ADD 21 REV 1 + ADD 22 REV 1 + ADD 23 REV 1 + ADD 24 REV 1 + ADD 26 COR 1 (bg) + ADD 29 COR 1 (pt)+ ADD 29 COR 2 (bg) + ADD 30 COR 1 (bg) + ADD 32 COR 1 (bg)+ ADD 32 COR 2 (sk) + ADD 35 COR 1 (bg) Tarybos sprendimas dėl valstybių narių finansinių įnašų Europos plėtros fondui finansuoti (2-oji įnašo dalis 2009 m.) 11543/09 2009 m. liepos 16 d. baigta rašytinė procedūra	

INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.	
KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
2009/552/EB,Euratomas: 2009 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimas dėl naujo Europos Bendrijų Komisijos nario skyrimo 11878/1/09 REV 1 (en) 2009 m. liepos 27 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI ir IŠORĖS SANTYKIAI) 2957-as posėdis Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos, Europos anglių ir plieno bendrijos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Turkmėnistano laikinojo susitarimo dėl prekybos ir su prekyba susijusių klausimų sudarymo Europos bendrijos vardu 11549/1/09 REV 1 2009 m. liepos 27 d. Tarybos sprendimas 2009/597/BUSP dėl Europos Sąjungos ir Kroatijos Respublikos susitarimo dėl Kroatijos Respublikos dalyvavimo Europos Sąjungos karinėje operacijoje, skirtoje prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo (operacija „Atalanta“), pasirašymo ir laikino taikymo 10088/09 + COR 1 (fi)	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪCIO MĖN.**

KITI AKTAI

Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai

ES valstybių narių pareiškimas dėl pretenzijų dėl Kroatijos Respublikos dalyvavimo operacijoje „Atalanta“ atsisakymo

ES valstybės narės, taikydamos ES bendruosius veiksmus 2008/851/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo (operacija „Atalanta“), stengsis tiek, kiek tai įmanoma pagal jų vidaus teisinės sistemas, atsisakyti galimų pretenzijų Kroatijos Respublikai dėl jų personalo sužalojimo, mirties arba ES krizių valdymo operacijos metu naudojamam joms priklausančiam turtui padarytos žalos ar nuostolių, kai sužalojimas, mirtis, žala arba nuostoliai: atsirado dėl Kroatijos Respublikos personalo, jam vykdant su operacija „Atalanta“ susijusias pareigas, kaltės, išskyrus didelio neatsargumo ar tyčinio nusižengimo atvejus,

atsirado naudojant Kroatijos Respublikai priklausančią turtą, jeigu tas turtas buvo naudojamas vykdant operaciją, išskyrus šį turtą naudojusio operacijoje „Atalanta“ dirbančio personalo iš Kroatijos Respublikos didelio neatsargumo ar tyčinio nusižengimo atvejus.

Kroatijos Respublikos pareiškimas dėl pretenzijų kuriai nors iš operacijoje „Atalanta“ dalyvaujančių valstybių atsisakymo

Kroatijos Respublika, taikydama ES bendruosius veiksmus 2008/851/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo (operacija „Atalanta“), stengsis tiek, kiek tai įmanoma pagal jos vidaus teisinę sistemą, atsisakyti galimų pretenzijų kitoms operacijoje „Atalanta“ dalyvaujančioms valstybėms dėl jos personalo sužalojimo, mirties arba ES krizių valdymo operacijos metu naudojamam jai priklausančiam turtui padarytos žalos ar nuostolių, kai sužalojimas, mirtis, žala arba nuostoliai:

atsirado dėl personalo, jam vykdant su operacija „Atalanta“ susijusias pareigas, kaltės, išskyrus didelio neatsargumo ar tyčinio nusižengimo atvejus,

– atsirado naudojant operacijoje „Atalanta“ dalyvaujančioms valstybėms priklausančią turtą, jeigu tas turtas buvo naudojamas vykdant šią operaciją, išskyrus šį turtą naudojusio ES krizių valdymo operacijos personalo didelio neatsargumo ar tyčinio nusižengimo atvejus.

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

KITI AKTAI

Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai

Ispanijos pareiškimas

Ispanija, laikydamasi ES sutarties 24 straipsnio 5 dalies, pareiškia, kad dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Kroatijos Respublikos susitarimo dėl Kroatijos Respublikos dalyvavimo Europos Sąjungos karinėje operacijoje, skirtoje prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo (operacija „Atalanta“), pasirašymo ir laikino taikymo projekto turinio atžvilgiu ji turės laikytis savo konstitucinės procedūros reikalavimų. Šis pareiškimas netrukdo laikinai taikyti Susitarimą, kaip jame aiškiai nurodyta.

2009 m. liepos 27 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2009/571/BUSP, pratęsiantys Europos Sąjungos specialiojo įgaliojimo krizės Gruzijoje klausimais įgaliojimus
11833/09 + COR 1 (pl) + REV 1 (nl)

2009 m. liepos 27 d. Tarybos sprendimas 2009/570/BUSP, iš dalies keičiantis Sprendimą 2008/901/BUSP dėl tarptautinės nepriklausomos konflikto Gruzijoje tyrimo misijos ir pratęsiantis jo galiojimą
11823/09

2009 m. liepos 27 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2009/572/BUSP, keičiantys Bendruosius veiksmus 2008/736/BUSP dėl Europos Sąjungos stebėsenos misijos Gruzijoje (EUMM Georgia) ir pratęsiantys jų galiojimą
11471/09

2009 m. liepos 27 d. Tarybos bendroji pozicija 2009/573/BUSP, iš dalies keičianti Bendrąją poziciją 2006/795/BUSP dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai
11854/09 + COR 1 (fi)

Tarybos išvados dėl Kenijos
12440/09

INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.	
KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 680/2009, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 423/2007 dėl ribojančių priemonių Iranui 11085/09 2009 m. liepos 27 d. Tarybos sprendimas 2009/569/BUSP dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijos (OPCW) veiksmams įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją 10317/09 Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 3/2009 dėl 1994–1999 m. ir 2000–2006 m. programavimo laikotarpių nuotekų valymui skirtų struktūrinių priemonių išlaidų veiksmingumo 11995/09 2009/593/EB: 2009 m. liepos 27 d. Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimo 1999/70/EB dėl nacionalinių centrinių bankų išorės auditorių nuostatas dėl <i>Banka Slovenije</i> išorės auditoriaus 11244/09 Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos bei Lichtenšteino Kunigaikštystės susitarimo dėl minėtų valstybių dalyvavimo Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros veikloje sąlygų pasirašymo Bendrijos vardu 10701/09	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
ES ir Vakarų Balkanų šalių kovos su narkotikais veiksmų planas (2009–2013 m.) 12185/09 Tarybos išvados dėl Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 4/2009 dėl Komisijos atliekamo nevalstybinių subjektų dalyvavimo EB vystomajame bendradarbiavime valdymo 12194/09 + COR 1 (fi) 2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 681/2009, kuriuo baigiama Reglamento (EB) Nr. 192/2007, nustatančio galutinį antidempingo muitą tam tikram importuojamam, <i>inter alia</i>, Malaizijos kilmės polietileno tereftalatui, naujojo eksportuotojo peržiūra, vėl nustatomas muitas vieno šios šalies eksportuotojo importui ir baigiama šio importo registracija 11564/09 + COR 1 (et) 2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 703/2009, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir laikinojo muto, nustatyto importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės vielos gamybai skirtiems strypams, galutinis surinkimas ir baigiamas tyrimas dėl importuojamų Moldovos Respublikos ir Turkijos kilmės vielos gamybai skirtų strypų 11865/09 2009 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 682/2009, kuriuo baigiama dalinė tarpinė antidempingo priemonių, taikomų tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plastikiniams maišeliams ir krepšeliams, peržiūra 11777/09	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
2009/618/EB: 2009 m. liepos 27 d. Tarybos sprendimas dėl konsultacijų su Gvinėjos Respublika pagal Kotonu susitarimo 96 straipsnį baigimo 11766/09 Tarybos sprendimas dėl Susitarimo, kuriuo nustatomas Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Rytų Afrikos bendrijos valstybių partnerių ekonominės partnerystės susitarimo pagrindas, pasirašymo ir laikino taikymo 17462/08 + ADD 1-9 + COR 1 (it) + COR 2 (hu) + COR 3 (et) + COR 4 (hu) + COR 5 + COR 6 (se)+ ADD 2 REV 1 + ADD 3 REV 1 + ADD 4 REV 1 + ADD 5 REV 1 + ADD 9 REV 1 (it) Tarybos sprendimas dėl Europos Bendrijų institucijų bendrųjų taisyklių, kuriomis iš dalies keičiamos Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 28a straipsnio 10 dalį priimtos bedarbio pašalpos teikimo laikiniejiems darbuotojams nuostatų taikymo taisyklės 11712/09 + REV 1 (mt) Tarybos išvados dėl Islandijos paraiškos dėl narystės Europos Sąjungoje 12311/09 2009 m. liepos 27–28 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI ir IŠORĖS SANTYKIAI) 2958-as posėdis Tarybos išvados dėl Somalio 12441/09	

INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.	
KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
Tarybos išvados dėl EUMM Georgia 12243/09 2009 m. rugpjūčio 4 d. baigta rašytinė procedūra 2009 m. rugpjūčio 4 d. Tarybos sprendimas 2009/599/BUSP, įgyvendinantis Bendrąją poziciją 2006/795/BUSP dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai 12387/09 + COR 1 + COR 2 (fi) 2009 m. rugpjūčio 7 d. baigta rašytinė procedūra 2009 m. rugpjūčio 7 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2009/605/BUSP, iš dalies keičiantys Bendruosius veiksmus 2009/137/BUSP, pratęsiančius Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Kosove įgaliojimus 12480/09 + REV 1 (sk) + REV 2(el) 2009 m. rugpjūčio 13 d. baigta rašytinė procedūra 2009 m. rugpjūčio 13 d. Tarybos bendroji pozicija 2009/615/BUSP, iš dalies keičianti Bendrąją poziciją 2006/318/BUSP, atnaujinančią ribojančias priemones Birmai/Mianmarui 12582/09 + COR 1 (sv) + ADD 1 2009 m. rugpjūčio 17 d. baigta rašytinė procedūra	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2009 M. LIEPOS IR RUGPJŪČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas / viešai paskelbti pareiškimai
2009 m. rugpjūčio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 768/2009, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1890/2005, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas importuojamoms, <i>inter alia</i>, Vietnamo kilmės nerūdijančio plieno sąvaržoms 12433/09 2009 m. rugpjūčio 27 d. baigta rašytinė procedūra 2009 m. rugpjūčio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 803/2009, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos ir Tailando kilmės, taip pat iš Taivano siunčiamoms vamzdžių ir vamzdelių jungiamosioms detalėms iš geležies ar plieno, deklaruotoms kaip Taivano kilmės arba ne, ir panaikinamas <i>Chup Hsin Enterprise Co. Ltd.</i> ir <i>Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd.</i> taikytas atleidimas nuo antidempingo priemonių 12593/1/09 REV 1	